No 2629 Zaterdag 21 Juli 1934 51ste Jaargang

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.– bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: Brionplein Tel. 47
Administratie: St. Thomas-college Tel. 550.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.–
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50 voor elken regel meer 10 cts.



Curaçao en Nederland drie eeuwen één.

Niet slechts staatkundig, doch ook economisch en geestelijk.

Drie eeuwen lang samen voorspoed en tegenslag, vreugde en droefheid beleven, het moet een band leggen, welke nòch door den tijd, nòch door invloeden van buiten kan worden verbroken.

Aan den vooravond van de feestelijke herdenking der eenheid mogen wij ons nog eens klaar voor oogen stellen, dat de ware geest van eenheid geen waarden tegen elkaar afweegt, geen moeilijkheden zoekt, waar vriendschap kan beslechten, doch, bewust van elkanders waardeering, slechts de versterking der onderlinge banden op het oog heeft.

Wanneer wij in dezen geest aanstonds de feesten aanvangen, zal deze feestweek als een zegenrijk merkteeken blijven geboekstaafd in de geschiedenis Curaçao-Nederland.

van Slobbe.



Hulde
Dankbaarheid
Trouw

van de

Curaçaosche Bevolking

aan

Hare Majesteit
Koningin Wilhelmina.



CURAÇAO-NEDERLAND.

Bij de aanstaande herdenking van CURACAO en NEDERLAND 300 jaar ÉÉN past een woord van innigen dank.

Alles op het ondermaansche is betrekkelijk.

En als wij vragen: heeft Nederland voor Curaçao gedaan, wat het doen moest, sinds het geheel uit vrijen wil de voogdij over de West-Indische eilanden op zich nam, dan is het antwoord op deze vraag ook betrekkelijk.

Vergelijken wij Nederland met andere kolonizeerende Mogendheden, dan mogen en moeten wij eerlijk en ronduit erkennen: Nederland heeft veel voor Curacao gedaan, op velerlei gebied. Nederland heeft met Curacao mee geleefd in zijn wel en wee. En wat het ten koste van vele offers gedaan heeft voor de geestelijke en stoffelijke ontwikkeling, geeft het recht op aller hartelijke dankbaarheid.

Daardoor is een band gelegd tusschen Curacao en Nederland, die bij de huidige ontwikkeling niet slapper, wel hechter en inniger zal worden.

Deze dankbaarheid en deze band moge blijken bij de aanstaande Herdenkingsfeesten.

Doch er bestaat nog een andere band, veel vaster en inniger: de band tusschen KATHOLIEK CURACAO en KATHOLIEK NEDERLAND.

KATHOLIEK CURACAO heeft een **eereschuld** *aan KATHOLIEK NEDERLAND, en KATHOLIEK NEDERLAND een* **eereplicht** *ten opzichte van KATHOLIEK CURACAO.*

Katholiek Nederland heeft aan Curacao gegeven het beste en edelste en dierbaarste, wat het bezat. Het heeft van zijn beste zonen en dochteren afstand gedaan, ten dienste van Curacao. Het heeft zijn beste kinderen naar Curacao gezonden, om er de weldaad te brengen van het ware Geloof, en er de weldaden van de ware Christelijke Beschaving te verspreiden. En dat met kwistige hand, geheel belangeloos en op allerlei gebied, zoowel van godsdienst als van onderwijs en ziekenverpleging.

Katholiek Curacao is er van harte dankbaar voor.

Dit is de **eereschuld** *van Katholiek Curacao aan Katholiek Nederland, dat waarlijk trotsch mag zijn op hetgeen hier in de West, door Nederlandsche Missionarissen, zoowel vrouwelijke als mannelijke, met echt Nederlandschen moed en volharding, met Nederlandsche geldelijke offers is tot stand gebracht.*

Katholiek Nederland heeft zich hier een onsterfelijk monument opgericht. Maar daarom rust ook op Katholiek Nederland de **eereplicht**, *om hetgeen ten koste van zooveel offers, moreele zoowel als finantieele, is tot stand gebracht, in stand te houden, — om te blijven geven het beste en dierbaarste, wat het bezit.*

Wij stellen er hoogen prijs op, — en het is ons een aangename en dure plicht, om bij dit Herdenkingsfeest, openlijk onzen hartelijken dank te brengen aan de Nederlandsche Regeering, aan onzen hooggeëerbiedigden Landvoogd, Zijne Excellentie Gouverneur B. W. Th. van Slobbe, aan zijne Hoogedele Voorgangers, — en vooral ook, aan de Nederlandsche Katholieken, voor al hetgeen zij zoo geheel belangeloos, voor Curacao en zijn Bevolking, die ons boven alles dierbaar is, gedaan hebben.

De Goede God moge hen daarvoor ruimschoots zegenen en loonen.

† P. I. VERRIET,
Apost. Vicaris van Curaçao.

Curaçao,

bij de wisseling der eeuwen en bij de keerpunten der geschiedenis.

Ao 1500.

Klein en onbeduidend, onvindbaar en nog minder dan een stip op de wereldkaart, is het eiland Curaçao.

Wazig, onherkenbaar als een nevelvlek, komt het langzaam opduiken uit den dichten schemer van het verleden.

Gelijk zijn rotswanden onzichtbaar voor het menschelijk oog wegzinken in de peillooze diepten der Caraïbische Zee, zóó ligt het begin en opgang en voortschrijden zijner geschiedenis gedurende een tijdvak van tientallen eeuwen onnaspeurbaar verborgen achter een sluier, die door geen menschelijke macht kan worden opgelicht of verscheurd.

* * *

Wanneer en door wien de Curaçaosche bodem het eerst betreden is, wie de eerste bewoners van het eiland zijn geweest, welke Indianenstammen hier in den loop der eeuwen elkander bevochten, verdreven en opvolgden, is een geheim, dat nooit zal kunnen worden achterhaald.

Ao 1499 — Ao 1523 — Ao 1634.

Dat zijn de eerste drie lichtpunten die voor den nevel heenbreken.

Ao 1499. — Zonder daarvoor eenig positief historisch bewijs of betrouwbare bron te noemen, verklaren de schijvers van den nieuweren tijd, dat Curacao op het feest van Sint Anna, den 26n Juli 1499, door den Spanjaard ALONSO DE OJEDA ontdekt werd.

Hoogstens kan men door deductie en redeneering met eenigen grond van waarschijnlijkheid dien datum aannemenlijk maken. (1)

Wat de Italiaan AMERICO VESPUCCI, die mede aan dezen tocht deelnam, in zijn phantastisch reisverhaal op eigen naam geboekt heeft, de bijzonderheden, die hij bij dat bezoek aan ons eiland vermeldt, den gefingeerden naam van *Isla de Gigantes* (Eiland der Reuzen) dien hij aan ons eiland gaf, dat alles heeft veel schrijvers langen tijd op een dwaalspoor gebracht, doch kan gerust tot het rijk der fabelen verwezen worden. (1)

(1) Het valt buiten het kader van dit artikel, deze punten hier uitvoeriger toe te lichten. Ook de kwestie van de beteekenis en oorsprong van den naam *Curaçao* moet ik tot een andere gelegenheid laten rusten.

Vijf en twintig jaren lang zwijgt de geschiedenis over Curaçao, totdat opeens een document van groote historische waarde den grondslag legt en de eerste betrouwbare bouwstoffen levert voor de geschiedenis van ons eiland.

Wij vernemen daaruit, dat de toenmalige bewoners van Curacao langs een stroom van tranen en bloed in die jaren met de Spaansche beschaving hebben kennis gemaakt.

Om de door wreedheid en overmatigen arbeid gedunde bevolking van het eiland Española (Sto Domingo) wederom aan te vullen, hebben eenige avonturiers enkele kleinere Antillen van minder waarde *islas inútiles*), waartoe ook Curaçao, Bonaire (Aruba??) behoorden, ontvolkt en de inwoners geroofd en weggevoerd.

Ao 1523. — JUAN DE AMPIEZ, die op Sto. Domingo den post van *veëdor* (opzichter) waarnam, maakt daar kennis met eenige dezer op Curaçao geroofde Indianen, die daar als slaven verkocht waren. Hij verneemt hun afkomst en geschiedenis en is getroffen door hun zacht en gedwee karakter en hun neiging voor het Christendom. Hij vraagt den Koning van Spanje eenige families dezer Indianen weer naar Curaçao te mogen terugvoeren, met streng verbod aan alle slavenhandelaars ze weer vandaar weg te rooven en hem het uitsluitend recht toe te kennen van *factor* of directeur over dit eiland en zijn nieuwe bevolking. Dat is de dageraad van de beschaving en van het Christendom voor ons eiland.

Stil en tevreden, niet door overmatigen arbeid gekweld, leven deze Indianen van den stam der Caquetíos, gelijk hun stamgenooten aan de overgelegen kust van Coro (Venezuela) een eeuw lang onder het menschlievend bestuur van Juan de Ampiez en zijn opvolgers.

Ao **1634.** — Aan dat onbewogen leven, gewijd aan landbouw en veeteelt, komt plotseling een einde door de komst der Hollanders in 1634. — Families worden uiteengerukt.

Van de 450 Indianen blijven niet meer dan 20 families, bestaande uit 75 personen, bij de Hollanders op het eiland achter, terwijl al de overigen met de Spanjaarden naar Coro aan de Vaste Kust worden weggevoerd. De achtergebleven inboorlingen, nu in heerendienst, leven

te midden der ruwe vreemde soldaten, die de Hollandsche bezetting vormen van het nieuw veroverd gebied.—

Ao 1639 — Ao 1648.

In de eerste jaren werpt het eiland voor de nieuwe bezitters geen winsten af. Het is veeleer een lastpost, waarvan de Compagnie zich op eervolle wijze tracht te ontdoen.

Zoolang de oorlog met Spanje nog aanhoudt, heeft Curaçao voor de *Geöctroyeerde West-Indische Compagnie* voornamelijk beteekenis als basis om Spanje in deze streken afbreuk te doen. Maar toch reeds in 1639 en nog veel meer na den vrede van Munster in 1648 breken nieuwe inzichten baan. Geheel andere plannen van de nieuwe meesters openen betere perspectieven voor de welvaart en de toekomst van het nieuwe wingewest.

Men hoopt de eigen grond meer productief te maken door den invoer van betere werkkrachten, door de veel sterkere negerslaven van de West-kust van Afrika. Men droomt er van en slaagt boven verwachting Curaçao op te heffen tot een centrum van handel en scheepvaart en tot de slavenmarkt van geheel West-Indië.

Ao 1600 — 1700

In deze eeuw is Curaçao geheel van beteekenis veranderd.

Onder het beheer van Spanje nog een onbeduidende, vergeten, arme kolonie van Indianen, thans bij het einde der XVIIe eeuw reeds uitgegroeid tot een vrij belangrijk middelpunt van handel en scheepvaart; tot een bron van steeds toenemende winsten voor de W. I. Compagnie, die met haar uitgebreide vloot van West-Indië-vaarders de groote mededingster is geworden voor Spanje tot aanvoer van koloniale producten van Amerika op de Europeesche markt; beurtelings voor Engeland en Frankrijk tot een voorwerp van gloeienden naijver en stijgende annexatielust.

Ao 1700 — 1800.

In het begin dezer eeuw (1705) worden de eerste zaden van den Katholieken Godsdienst uitgestrooid onder de nieuwe bevolking, zaden, die wel is waar ontkiemen, maar bij gemis aan geldelijken steun, door oneenigheid in eigen boezem en onvoldoend aantal priesters, ook door tegenwerking van buiten af niet tot weligen wasdom en tot rijken oogst gedijen. Geheel deze eeuw valt er hier nergens eenig spoor van tierig godsdienstig leven te bespeuren.

Ook op economisch gebied is het steeds een geregeld afwisselen van opleving en tegenslag, een voortdurend worstelen tusschen vóór- en tegenspoed. Op en rondom ons eiland ontmoeten handel en scheepvaart telkens den weeromstuit van de herhaalde oorlogen tusschen de mogendheden in Europa, de vóór- en nadeelen, meestentijds enorme verliezen door de kaperschepen, die door vriend en vijand worden uitgerust.

De laatste groote opbloei van Curaçao tengevolge van den Amerikaanschen onafhankelijkheidsoorlog tijdens het bestuur van Gouverneur Rodier de la Brugiére (1762—1781) wordt te niet gedaan door een diepe inzinking tijdens „een veelbewogen tijdvak" van poltieke woelingen, van geschillen en partijschappen, van gestook der Franschen van Guadeloupe, van stilstand van handel en scheepvaart, van isoleering van het Moederland, en bij het einde dezer eeuw de opheffing en likwidatie van de West-Indische Compagnie in 1791 en den geweldigen opstand der negerslaven in 1795 die de voorboden waren van nog grootere rampspoeden bij het begin der volgende eeuw.

Ao. 1803 — 1807 — 1816.

Aan de hopelooze verwaring kwam in 1800 een einde. Doch ten koste van de eigen onafhankelijkheid. De Franschen werden uitgedreven, maar een andere vreemdeling, even onbetrouwbaar, binnengelaten. Bij de komst van het Engelsche oorlogschip *Nereide*, onder kapitein Watkins, kwam het eiland onder protectoraat van Engeland. Wel gaf de vrede van Amiens reeds in Januari 1803 weer aan Curaçao haar eigen zelfstandigheid terug, doch het bracht geen vrede, geen rust en nog minder welvaart. Het was of alle ellenden tegelijk over de ongelukkige bewoners losbraken. Vijandelijke invallen met brandstichting, beleg en blokkade, gebrek en hongersnood, duurte van levensmiddelen gingen hand aan hand en duurden onafgebroken voort tot den Nieuwjaarsdag van 1807, toen het eiland bij verrassing den Engelschen in handen viel, die het ruim 9 jaar in bezit hielden. Dit Engelsch tusschenbestuur bracht wel eenige rust en verademing, maar geen welvaart, evenmin als de jaren na 1816 onder het nieuwe Hollandsche regiem.

Geheel Europa leefde nog onder de naweeën van de Napoleontische oorlogen, die den handel geknakt, de scheepvaart met lamheid geslagen, al de rijkdommen hadden opgeteerd. Zelfs Curaçao-vrijhaven (1827) miste de verhoopte magnetische wonderkracht om de verdwenen handel en scheepvaart weer naar zich toe te trekken.

Dank zij den ongekenden langdurigen vrede kon het eiland zich weer uiterst langzaam herstellen van de geleden verliezen of liever zich geleidelijk aanpassen aan de nieuwe toestanden zonder zich tot eenige welvaart te kunnen opwerken.

Ao. 1863.

Het gewichtigste keerpunt in de geschiedenis van ons eiland, de meest radicale ommekeer in het sociale leven zijner bewoners, een factor van ontzaggelijke beteekenis om zijn verstrekkende gevolgen ook voor het Bestuur der Kolonie, was wel de Emancipatie, dat is de Afschaffing der Slavernij op 1 Juli 1863.

Dat deze ingrijpende verandering plaats vond zonder schok, niet gepaard ging met geweld noch met wraakoefening was ongetwijfeld voor het grootste deel te danken aan het onvermoeide streven en de taaie volharding van den eersten Apostolischen Vicaris Mgr. M. J. Niewindt, die van zijn komst op Curacao tot aan zijn dood (1824—1860) getracht heeft meer vruchtstrevende en menschlievende begrippen bij het Bestuur en de hoogere klassen der bevolking ingang te doen vinden, die de groote voorvechter is geweest voor het goed recht ook van den slaaf op beschaving, die door godsdienst en onderwijs hem tot een hooger zedelijk peil heeft opgevoerd.

In diezelfde mate maakte in dat tijdsbestek onder zijn energieke leiding ook het Katholicisme langzaamaan voortgang, zoodat bij zijn dood de grondslag gelegd was voor verderen opbouw, uitbreiding en bloei.

Het valt niet te ontkennen, dat dit Koninklijk Besluit van de vrijmaking van den slaaf onder sociaal oogpunt een dringende noodzakelijkheid was geworden en een onafwijsbare eisch van onze moderne begrippen van beschaving en opkomende democratie, maar het staat evenzeer vast, dat op economisch gebied dit K. B. voor het eiland en zijn bewoners eenige achteruitgang bracht, en dat bij de nieuwe groepeering der bevolking deze overgang nog langen tijd ongunstig nawerkte, en dat het zoo moeilijk viel zich aan den nieuwen stand van zaken aan te passen en te gewennen.

* * *

Het was natuurlijk niet te verwachten, dat een klein eiland gelijk Curaçao, nog veel geringer in oppervlakte dan de kleinste Hollandsche provincie, zoo ver afgelegen buiten het wereldverkeer, meestal noodlijdend, gelijken tred kon houden met den economischen en technischen vooruitgang van het moederland in de laatste helft der vorige eeuw.

Maar *eenige* vooruitgang was er toch zeker wel. Belangrijke verbetering in het stadsverkeer door de verbinding der beide stadsgedeelten over de haven kwam tot stand eerst door de Ferrybooten op 20 November 1882 en weinige jaren later door de opening der *Koningin Emmabrug*, en door het telefonisch verkeer in de stad. Zelfs was Curaçao de meeste steden in Holland lang vóór met de electrische straatverlichting sedert 1895.

Eindelijk geraakte Curacao ook uit haar isolement, toen het in 1889 door de Fransche Kabel werd aangesloten bij het telegraphisch wereldnet, toen verschillende stoomvaartlijnen ook onze haven opnamen in hun vaarplan, reeds op 25 April 1871 door de komst van het *S.S. Bavaria* van de Duitsche Hapaglijn, de Amerikaansche Red-„D"-line in 1882, en de komst van het *S.S. Oranje Nassau* op 23 April 1884 de opening van de K.W.I.M. aankondigde.

Hoezeer Curacao hiermede naar buiten in aanzien won, en onder de eigen bevolking voor velen baat bracht, kon men dit nog geen toeverstaf noemen, die welvaart en voorspoed voor allen uit de barre rots sloeg.

Nog op het einde der XIXe eeuw noemde het 2de Kamerlid H. van Kol Curaçao *„een noodlijdende kolonie"* en met de 14 middelen, die hij ter verbetering aanprees, werden in meer of mindere mate proeven genomen en kapitale sommen ten koste gelegd, vooral den landbouw was in die gedachte de groote illusie, die onfeilbaar zeker redding zou brengen. Zelfs een landbouw-specialiteit werd als gouverneur aangesteld, met het pover resultaat, dat vele jaren achtereen utopieën gewekt, die nimmer verwezenlijkt zijn, dat tienduizenden guldens aan proeven verslonden werden, die slechts voordeel brachten voor weinigen en dat Curaçao in denzelfden staat van decadentie en de bevolking in nog grooter teleurstelling bleef dan voorheen.

Het grootste succès van de bemoeiingen van VAN KOL is zonder twijfel geweest, dat Curaçao telken jare bij de begrooting in de 2e Kamer meer de aandacht trok en in het moederland meer bekendheid verwierf.

Het jaar der eeuwwisseling

Ao 1900

sloot over Curaçao en liet het nog zonder hoopvolle vooruitzichten op een werkelijke opleving, maar daarentegen alle standen onzer samenleving in een gemoedelijke eenvoud, één en aanhankelijk en samenhoorig gelijk 25 jaar te voren.

Er zouden nog bijna 20 jaar voorbijgegaan, alvorens de groote *Aufzwung* intrad door de komst der *Bataafsche* en de stichting der Curaçaosche-Petroleum-(Industrie) Maatschappij, die een economische opbloei en een stijging der bevolking zooals nooit te voren ten gevolge had en het scheepvaartverkeer in onze haven omhoogstuwde tot zelfs boven dat van Amsterdam en Curaçao de plaats aanwees na Rotterdam in rang als de tweede zeehaven van Nederland en zijn koloniën.

Ao 1930.

De geweldige wereldcrisis heeft ook Curaçao gevoelige deuken en schrammen toegebracht en onze weelde aan stukken geslagen.

De eerste stooten werden opgevangen door de talrijke vreemdelingen, die bij de toenemende vraag naar steeds meer werkkrachten zich hier de laatste jaren genesteld hadden.

Met de groote uittocht van eenige duizenden West-Indiërs, Venezolanen en andere vreemde elementen van tallooze andere naties, verdween ook de weelde, daalde langzaam het levenspeil, werd door veel winkeliers en handelszaken evenveel verlies geleden als te voren door hen buitensporige winsten gemaakt waren.

Wij leven *nu* nog in een overgangstijdperk en het valt velen nog steeds uiterst moeilijk zich aan den nieuwen toestand van normalisatie aan te passen.

Vergeleken met de meeste landen van Europa en Amerika en met de andere Nederlandsche gebiedsdeelen neemt Curaçao een bevoorrechte en bijna benijdenswaardige plaats in.

Onze economische toestand is niet zoo donker, laat zich zelfs hoopvol aanzien.

* * *

Theoretisch beschouwd is het stellig eerder te verwachten dan uitgesloten, dat op den langen duur, misschien zelfs binnen afzienbaren tijd de petroleumbronnen van Venezuela hun productievermogen zullen zien verminderen of zelfs verliezen. En dan is het met de welvaart van Curaçao voor goed gedaan, want het groote steeds dreigende gevaar voor Curaçao is, dat zijn bloei staat of valt met de Petroleum-Industrie.

Iets anders, waarop de bloei van ons eiland kan steunen of drijven, bestaat er niet.

De Phosphaat-ontginning van Newport (Sta Barbara) is niet onuitputtelijk. Zij is zeker een hulpbron van beteekenis, die echter ook door de wereldcrisis als middel van werkverschaffing reeds aan waarde heeft ingeboet en toch nooit aan meer dan een paar honderd arbeiders een matig weekloon kan verschaffen.

De landbouw is niets meer en tot een veel lager peil van onbeduidendheid afgezakt dan vóór den oorlog, zoodat bijna geen enkele plantage nog redelijke winsten afwerpt.

En andere industriën en natuurlijke hulpbronnen zijn er nog niet gevonden.

De groote opbloei van Curaçao heeft met het levenspeil ook de loonstandaard met geweld omhoog gedreven en al is deze door de inzinking weer wat gedaald, toch nog veel hooger gebleven dan vóór den oorlog, terwijl zonder de petroleum-industrie geen noemenswaardig aantal personen door hun ambacht hier geregeld werk en een redelijk bestaan of levensonderhoud zouden vinden.

Vooralsnog is er geen reden voor pessimisme. Laten we vol hoop, maar niet zorgeloos, de toekomst tegemoet gaan —

P. A. EUWENS, O. P.

HONDERD JAREN GELEDEN.

Het kwam ons ter oore, dat dit velen onzer lezers wel gaarne wilden weten hoe dit feest van de Vereeniging van Curaçao met Holland vroeger dus één eeuw (in 1834) en een halve eeuw geleden (in 1884) gevierd is.

Om hun nieuwsgierigheid op dit punt te bevredigen, hebben we in oude couranten en documenten eens nagesnuffeld, wat daaromtrent stond opgeteekend. Als eerste resultaat van dit onderzoek volge hieronder iets om de feestviering van een eeuw geleden in 1834.

In de *Curaçaosche Courant* van 1834 vonden we in de vier achtereenvolgende nummers van den 5, 12, 19 en 26 Juli de volgende proclamatie (aankondiging) van den Gouverneur (Destijds van 1828 — 1845 stond Curaçao rechtstreeks onder den Gouverneur van Suriname. Daarom moest in die jaren onze Gouverneur zich tevreden stellen met den titel van *Gezaghebber*. En deze opperste functionarissen van de andere eilanden heetten toen *Commandeurs.*)

Aankondiging.

De Gezaghebber van de Kolonie Curaçao en onderhoorige Eilanden.

Aan alle Burgers en Ingezetenen dezer Kolonie. salut!

Op 29sten July aanstaande, (1834) verstrijkt de tweede eeuw der eerste planting van Neerlands vlag op dit Eiland.

Niet alle volkplantingen, wier eerste kiem uit Nederland's magt en grootheld ontsprong, genieten het geluk van deze kolonie' om zich, na verloop van twee eeuwen, onder zijne vlag terug te vinden, waarmede haar ontstaan, hare opkomst en bloei, waarmede Uwe gewoonten, zeden en instellingen, waarmede zoo vele onderscheidene maar altijd gewigtige herinneringen, elken weldenkende onder U verbinden.

In de afwisseling van voor- en tegenspoed, uit der eeuwen schoot ontwikkeld, heeft deze Kolonie, gewis, doch met anderen gedeeld.— Geeft eene blik op het voorledene U troost, een blik op Oud Nederland leere U volharden in elke welgemeende poging tot verbetering van den toestand dezer Kolonie, en onze beminde Koning zal by den eind-blik het plegtanker uwer hoop in de toekomst zijn.

Het tweede eeuwfeest willen wij vieren: maar het zoude geene vreugdedag zijn, moest by onder de omstandigheden, waarin wy verkeeren, zulks ten koste wezen der Koloniale Kas.

Wy hebben daarom goedgevonden en verstaan te bepalen gelyk wy bepalen by deze:

1. De dag van den 29sten Juli aanstaande zal als algemeenen feestdag op dit en onderhoorige Eilanden worden afgezonderd, tot viering van het tweede eeuwfeest der planting van Neerland's vlag op dit Eiland.

2. Met zons-opgang van dien dag zullen, by het doen van een kanonschot van het Fort Amsterdam, op alle forten en op de alsdan alhier liggende oorlogs- en koopvaardyschepen de vlaggen worden geheeschen, die by een gelijk schot met zonsondergang zullen worden gestreken.

3. Te 9 ure zal in de onderscheidene kerken Godsdienstoefening worden gehouden.

4. Te 11 ure, na het eindigen van de Godsdienstoefeningen, zullen de onderscheidene gewapende Corpsen binnen het Fort Amsterdam optrekken, ten einde groote parade te houden.

5. Alsmede zal aan boord van het alsdan binnen deze haven zijnde oorlogschip of schepen groote parade worden gehouden.

6. Na den afloop der parade, en wel te 12 ure, zal er op het GouvernementsHuis binnen het Fort Amsterdam audientie worden verleend.

7. Te 12 ure eindelijk zal van het Fort Amsterdam een saluut van 21 schoten gedaan, en door een gelijk getal schoten van een van Zijner Majesteits schepen beantwoord worden.

8. Overigens zal op de Eilanden Bonaire en Aruba de viering van den opgemelden dag door de respectieve Commandeurs, overeenkomstig met de localiteit aldaar worden geregeld.

En op dat niemand hiervan onwetendheid komen voor te wenden, zal deze op dit en de onderhoorige Eilanden worden gepubliceerd en geaffigeerd als naar gewoonte.

Gedaan op Curaçao

den 30sten Juni 1834.

RAMMELMAN ELSEVIER.

Ter ordonnantie,

I. J. RAMMELMAN ELSEVIER R Jn.

Koloniale Secretaris.

Verslag van de feestviering volgens de Curacaosche Courant van 2 Augustus 1834.

Verleden Dinsdag den 29 dezer, heeft de viering van het tweede eeuwfeest der planting van Neerlands vlag op dit eiland plaats gehad. Des morgens met den opgang der zon, na een seinschot, werden de schepen in de haven met vlaggen versierd.

Te 9ure begon de godsdienstoefening in de onderscheidene kerken. Te 11 ure na de godsdienst oefening trok de gewapende magt, de Schutterij en het Garnizoen, binnen het fort Amsterdam op in parade, en werd door den Hoog Edel Gestrengen Heer Gezaghebber dezer kolonie in oogenschouw genomen. Te 12 ure werden er van het fort Amsterdam en Z H. Brick *„Echo"* saluutschoten gedaan; waarnaar door Zijn Edel Gestrenge audientie is verleend aan de leden van den Kolonialen Raad en den president en Leden van de Regtbank der kolonie; aan de Bevelhebbers en Officieren der Schutterij, van den Landstorm, van Z. M. Brick *Echo* en van het garnizoen; aan de predikanten en Kerkenraden der onderscheidene gemeenten alhier; en aan eenige ambtenaren en ingezetenen. Deze heughelyke dag werd besloten met eene inteekenings danspartij, welke tot laat na middernacht vrolyk geduurd heeft.

Bij de godsdienstige feestviering in de kerk der Protestanten, werd men algemeen gesticht door het aanhooren eener Kerkrede over Ps. 143 v. 5. *Ik denk aan de dagen van ouds.*

De leeraar gaf den Toehoorderen: *Herinneringen uit en sedert den tijd der eerste planting van Nederlands vlag op ons Eiland.* Namelijk: Het aandenken aan de eerste planting van Nederlands vlag op Curaçao.

I. Herinnert ons- den toen nog voortdurende worstelstrijd van ons Vaderland, doch ook- de vaderlandsliefde en dapperheid onzer voorvaderen.

II. Herinnert ons- den toen geringen aanbouw van ons Eiland door weinige en trage handen, en evenzoodeszelfs daarna allengs toenemende bevolking en bloei door Nederlandsche nijverheid.

III. Herinnert ons- de byzondere lotgevallen, hetzelve sedert overgekomen, en tevens den keergang van zyne welvaart.

IV. Herinnert ons- ons geloof — dat al dit gebeurde onder een hooger bestuur gebeurd is, en — dat toekomend alle welvaart van dit Godsbestuur moet komen.

* * *

Verdere bijzonderheden over versieringen of andere uitingen van bijzondere feestvreugden vonden we nergens opgeteekend.

Misschien stellen sommige onzer lezers wel belang in het volgende:

Over het algemeen kan men de maand Juli geen bijzondere regenmaand noemen, veeleer het tegendeel. Slechts bij hooge uitzondering of wel bij een orkaanjaar of wanneer zeldzaam de regentijd heel vroeg invalt, kan men In deze maand meer regen verwachten. Zoo iets schijnt er in 1834 gebeurd te zijn. Wij vonden daaromtrent het volgende aangeteekend:

„De jongst verloopen maand Juli (van 1834) is voor het eiland een gunstige maand geweest ten opzichte van den regen. Sedert den 28n Juni tot het einde van Juli hebben wij ons mogen verblijden met regens, welke bijna alle dagen, doch niet overal en even zwaar geweest zijn. In de laatste dagen van Juli, van den 22 tot 27 Juli heeft het op onderscheidene plaatsen vrij zwaar geregend, de regen van 27 ging vergezeld van hevigen wind uit het Noord Oosten, welke ruim drie uur aanhield, en hier en daar op de plantages eenige schaden aan boomen en huizen heeft aangericht.

Vermoedelijk zal dit wel met orkaan in de Caraibische Zee in verband gestaan hebben.

* * *

50 Jaar geleden.

De eerste voorbereiding voor het Herdenkingsfeest van de 250 jarige vereeniging van Curaçao met Holland in 1884, begon reeds onder weinig bemoedigende omstandigheden wegens de ontvangen berichten van de ernstige ziekte van den Prins van Oranje, Kroonprins Alexander.—

Gouverneur N. van den Brandhof (1882 — 1890) had tegen Donderdag 3 Juli een 30 tal voorname ingezetenen ter vergadering opgeroepen om de plannen der naderende feestviering te bespreken. Doch eenige dagen van tevoren meldde een telegram uit New-York van 23 Juni den dood van den Kroonprins. Ofschoon de Gouverneur nog geen officieel bericht uit den Haag ontvangen had, gelastte hij toch de genoemde vergadering af. Eerst op Zondag 5 Juli kwam dit officieel telegram, waarna de Gouverneur als teeken van rouw alle openbare feestelijkheden verbood en alleen tot godsdienstige herdenking in de verschillende kerken zijn toestemming gaf, zooals de volgende publicatie aan de ingezetenen bekend maakte.

GOUVERNEMENTS BESLUIT

Van Woensdag 23 Juli 1884 No. 393.

DE GOUVERNEUR

(N. VAN DEN BRANDHOF)

Gelet, dat op den 29n dezer maand het 250 jaren geleden zal zijn, dat op Curaçao de Nederlandsche vlag werd geplant.

Overwegende, dat de rouw, waarin de Nederlandsche natie en ook de ingezetenen van Curaçao gedompeld zijn wegens het overlijden van den Prins van Oranje, eene feestelijke herdenking van die heugelijke gebeurtenis niet toelaat;

Overwegende voorts, dat die gebeurtenis evenwel van te veel gewicht en te zegenrijke gevolgen voor dit eiland is geweest, om den dag van den 29n dezer onopgemerkt te mogen laten voorbijgaan;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

A. Te bepalen:

1o. Op Dinsdag den 29n Juli a.s. worden met zonsopgang van alle in de haven liggende schepen, van de forten en van alle Gouvernementsgebouwen, waar dat bij festiviteiten gebruikelijk is, de vlaggen geheschen. Zij worden niet voor zonsondergang gestreken.

2o. Bij het hijschen der vlaggen van de forten, zal er uit het geschut van het Waterfort een saluut gedaan worden van 21 schoten.

B. De Kerkraden der Vereenigde Protestantsche gemeente, der Nederlandsche Portugeesche Israelietische gemeente, en der Nederlandsche Hervormde Israelietische gemeente, en den Bisschop van Curaçao i. p. i. en Apostolisch Vicaris van Curaçao uit te noodigen, om op den 29n Juli a.s. in de kerken hunner respectieve gemeenten Godsdienstoefening te doen houden.

Afschrift enz.

Voor extract uit het Gouvernements-Journaal,

De Gouvernements-Secretaris

Hellmund.

Onder datum van 29 Juli verzond de toenmalige Apostolische Vicaris Mgr. H. J. A. van Ewijk (1870-1886) een herderlijke schrijven, waarin Z.D.H. na een korte inleiding over ons tijdelijk leven hier op aarde, en het vaderland waartoe wij behooren, aldus vervolgt:

„De natuur nu heeft ons liefde voor het vaderland ingeschapen; want even gelijk wij van nature degenen beminnen, aan wie wij onze geboorte te danken hebben, d. i. onze ouders, zoo ook hebben wij, door diezelfde natuur gedreven, dien grond lief waarop die geboorte heeft plaats gehad. Derhalve door de natuur gedreven beminnen wij ons vaderland, wij deelen in zijn rampen en voorspoed, niet alleen zijn wij trotsch op zijne glories, maar wij herdenken ook zijn herinneringen met vreugde en dankbaarheid. Met *vreugde*, omdat, hoe gering ook die gebeurtenissen mogen schijnen in het oog van den vreemdeling, wij alles hoogschatten wat onzen geboortegrond aangaat; met *dankbaarheid*, omdat die gebeurtenissen ons groote weldaden hebben aangebracht.

Een dezer herinneringen zullen wij aanst. Dinsdag vieren. Den 29 Juli namelijk zal het tweehonderd en vijftig jaar geleden zijn, dat de Nederlandsche vlag voor 't eerst op onze Curaçaosche eilanden geplant is. Dit feit zullen wij op dien dag met gevoelens van *vreugde* en *dankbaarheid* herdenken; van *vreugde* (die wij evenwel, omdat de natie in rouw is over den dood van haren Kroonprins, niet luidde door uiterlijke feestvieringen zullen uitspreken) over de heilrijke gevolgen welke dit feit voor ons gehad heeft; van *dankbaarheid* voor het vele goede, dat het ons heeft aangebracht. Immers, B. G. gij begrijpt zeer gemakkelijk, welk voordeel het ons heeft aangebracht, dat de Nederlandsche vlag gedurende twee en een halve eeuw over deze eilanden gewaaid heeft; omdat gij weet, dat eene der voornaamste vereischten dat een volk gelukkig zij, is, dat het vrede en orde bezitte. Welnu gedurende de twee-honderd en vijftig jaren dat de Nederlandsche vlag ook die van deze eilanden is, hebben vrede en orde bijna onafgebroken hier geheerscht. Hoe groot dit geluk is, zien wij het best, wanneer wij onze oogen slaan op de landen die ons omringen. Bijna alle zijn in vergelijking van onze eilanden rijk; hun grond is boven mate vruchtbaar, de noodige regens laten zich zelden wachten, van daar dat hun bodem, met zeer geringen arbeid der bewoners, overvloedige vruchten voortbrengt. Toch zijn die bewoners niet gelukkig, omdat en vrede en orde hun ontbreken. De eene revolutie volgt de andere op: het gevolg daarvan is, dat men ook op den rijksten bodem niet zelden gebrek lijdt, en de mildste natuur verhinderd wordt hare vruchten voort te brengen. Onze eilanden integendeel zijn schaarsch door de natuur bedeeld, slechts door noesten vlijt en harden arbeid brengen zij eenige schamele vruchten voort. Toch zijn hunne bewoners gelukkig, omdat zij onder vele andere ook deze twee voorrechten bezitten, dat vrede en orde bij hen heerschen.

Wij zijn dit verschuldigd aan de vlag, die ons reeds sedert zoo lang overwaaid heeft. Geen wonder dan, B. G. dat wij den dag herdenken, waarop die vlag voor 't eerst op onze eilanden geplant is. Laat ons dan op dien dag die vaderlandsche banier begroeten als een der middelen, waarvan Gods weldadige Voorzienigheid zich bediend heeft, om ons tijdelijk geluk aan te brengen. Maar dan ook moet op dien dag een gevoel van dankbaarheid ons hart vervullen jegens dienzelfden God, indachtig dat Hij ons door zijn H. Geest in het Boek der Spreuken gezegd heeft: *Door Mij regeeren de koningen, en maken de wetgevers rechtvaardige wetten.*

Wij bepalen derhalve, dat op aanstaanden Dinsdag, of op den Zondag daaraanvolgende, de Lofzang *Te Deum* in de Kerken van Ons Vicariaat, des morgens na de H. Mis, gezongen worde.

En zal dit Ons Herderlijk schrijven op den Zondag na ontvangst volgens gebruikelijke wijze worden voorgelezen.

Gegeven te Curaçao den 29 Juli 1884.

De Bisschop - Apostolisch Vicaris voornoemd,

H. J. A. VAN EWIJK.

* * *

Curaçao's ingezetenen konden, wegens de rouw, die zij nog dragen over den dood van den Geliefden Prins van Oranje den heuchelijken 29n Juli niet met uitwendige feestelijkheden herdenken. Maar ook de godsdienstige viering van den jubeldag werd door den regen, die op dien morgen bij stroomen van den hemel viel, voor een groot gedeelte belet. Nauwelijks echter klaarde de lucht, om 8 uren, een weinig op, of de plechtige tonen van de gewijde klokken der St. Anna riepen de geloovigen kerkwaarts.

Spoedig was het Huis Gods, als op

een Kerkelijken feestdag, met geloovigen gevuld, om met Zijne Doorl. Hoogwaardigheid Mgr. H. J. A. Van Ewijk de H. Mis aan God op te dragen als DANKOFFER voor de weldaden, die onder Gods bestiering de Nederlandsche vlag over Curaçao heeft aangebracht; als SMEEK-OFFER, dat die geliefde vaderlandsche kleuren nog eeuwen lang op deze parel der Antillen mogen wapperen; tot heil van Curaçao en tot eere van het MOEDERLAND. Een plechtige Te Deum onder feestelijk klokkengelui, besloot de Heilige Offerande der Mis.

De Godsdienstoefeningen bij de Israëlieten en **Potestanten** werden uitgesteld tot eenige dagenlater.

BERICHTEN.

Zijne Excellentie de Gouverneur vraagt beschikbare gelden aan om werk te verschaffen.

vervolg.

In verband met de toeneming van de werkzaamheden ten kantore van den sub-ontvanger is de noodzakelijkheid gebleken om den beheerder van dit kantoor rekenplichtig te maken en dit kantoor af te scheiden van het kantoor van den Koloniaal Ontvanger. De toeneming der werkzaamheden ten kantore van den Ontvanger der Invoerrechten en Accijnzen vereischen de aanstelling van een kassier op dat kantoor.

Het ligt in het voornemen om een aantal **kommiezen der belastingen** in de gelegenheid te stellen, door het afleggen van een examen den assistenten-rang te verwerven, aan welken rang een vast salaris van f. 2.640.— voor gehuwden en f. 1.980—. voor ongehuwden zal verbonden zijn. Het aantal zal worden gesteld op 20, t. w. 13 voor Curaçao en 7 voor Aruba. De daarvoor in aanmerking komende hulpkommiezen zullen in de gelegenheid worden gesteld de openvallende plaatsen in het korps kommiezen aan te vullen, waardoor verschillende als zoodanig tijdelijk aangestelden eene vaste aanstelling kunnen verkrijgen. Aanstelling van teveel tijdelijk personeel bij den douanedienst, zooals thans het geval is, verdient voor dezen dienst geen aanbeveling. Een verhooging van het maximum der bezoldiging door de hulpkommiezen te bereiken, ligt mede in het voornemen, zulks aangezien gebleken is, dat deze categorie ambtenaren eene bezoldiging geniet, welke ligt beneden een voor die categorie als redelijk te beschouwen loonpeil.

De noodzakelijkheid is gebleken om het loodsbootpersoneel op Aruba met twee man uit te breiden. Het komt onverantwoordelijk voor om deze booten in het vervolg nog door slechts één man te doen bedienen.

Zoowel uit een oogpunt van werkverschaffing als om het aantal dammen uit te breiden en bestaande dammen te verbeteren wordt een bedrag van 12000 fl. aangevraagd.

Het bedrag voor verbetering en aanleg van putten, groot 3000 fl wordt aangevraagd voor een put op Lagoen.

Het bedrag van 1.000 000 fl wordt uitgetrokken voor het aflossen der kasvoorschotten zooals hierboven werd aangegeven.

Alsvoren. Een bedrag van f 80000.— is bestemd voor de verbetering der wegen op Curaçao en een bedrag van f. 26 000.— voor die op Aruba.

Van het hier aangevraagde bedrag van f. 26.000 is f. 5.000.— bestemd voor aanschaffing van een wegschaaf voor Aruba, f. 15.000 — voor aankoop van een stuk grond op het Wilhelminaplein te Willemstad en f. 6.000.— voor verbetering van de woning van den Gouvernements-geneeskundige in het 2de district.

Van het bedrag ad f 3.700.— is f. 2.500.— bestemd voor een hoofdverpleger van het krankzinnigengesticht en f. 1200.— voor een oppasser aan dezelfde inrichting.

De noodzakelijkheid van aanschaffing van nieuwe ziekenauto's werd o. a. betoogd in het Voorloopig Verslag der begrooting voor het jaar 1935. Hiervoor wordt uitgetrokken 7,000 fl.

Het is noodzakelijk gebleken voor het laboratorium van den Gouvernements-veearts over een hulpbacterioloog de beschikking te hebben.

B. De totalen van de volgende Afdeelingen der voornoemde begrooting worden op twee plaatsen, op het einde van de Afdeelingen en in het Angemeen Overzicht gewijzigd en gelezen als volgt:

Afdeeling	I.	Gouvernements-Secretarie	f 128.793.—
„	II.	Binnenlandsch Bestuur	f 1.011.299.—
„	III.	Justitie	f 1.017.422.—
„	IV.	Financiën	f 3.899 852.—
„	V.	Openbare Werken	f 1.017.004.—
„	VI.	Openbare Gezondheidsdienst	f 462 377.—

C. Het eindcijfer der begrooting wordt gewijzigd en gebracht op f 7.636.747.— (Zeven millioen zes honderd zes en dertig duizend zeven honderd zeven en veertig gulden).

De Herdenkingscommissie 1634-1934
CURACAO - NEDERLAND

verzoekt de Heeren Kooplieden, Winkeliers enz. beleefd op de dagen van de feestweek hun verkooplokalen enz. in de namiddaguren gesloten te willen houden.

Curaçao, 18 Juli 1934.

De rede van H. M. de Koningin.

Met diepe ontroering heeft H. M. onze geeerbiedigde Koningin uiting gegeven aan Hare gevoelens van droefheid en erkentelijkheid in de radioreden die wij Maandag morgen mochten beluisteren. Plaatsgebrek belet ons tot onze spijt deze week de rede in extenso over te nemen.

Zevende Eeuwfeest van St. Dominicus heiligverklaring.

Plechtig is Zondag l.l. in de Cathedraal het zevende eeuwfeest van St. Dominus heiligverklaring gevierd.

Des morgens om 9 uur werd door den Hoog Eerw. Pater M. v. d. Elzen, Vicaris Provinciaal, een plechtige hoogmis opgedragen met Bisschoppelijke assistentie. Mgr. Ellis en de Z.E. Pastoor van Rooy assisteerden Monseigneur op den troon, terwijl Z. E. Pastoor Smit presbyter assistent was. De Z. E. Paters v.d. Looy en Henriquez fungeerden als diaken en subdiaken van de H. Mis.

Des avonds om 7 uur had een plechtig pontificaal Lof plaats, waarbij de meeste paters tegenwoordig waren.

Monseigneur had zich zelf de eer voorbehouden over den heiligen Patriarch het woord te voeren.

In eenvoudige, roerende taal begon Z. H. Excellentie met de beschrijving van het sterfbed van St. Dominicus.

De belofte van den scheidenden Vader, dat Hij na Zijn dood voordeeliger voor zijn zonen zou zijn, als Hij eenmaal in den Hemel voor hen zou bidden en hen zou beschermen, deze belofte is schitterend in vervulling geraakt

Van St. Dominicus staat geschreven dat Hij was een man van gebed en daardoor zich ontwikkeld heeft tot een apostel van de daad. Volgens het voorbeeld van zijn goddelijken Meester bracht Dominicus na zwaren arbeid des daags, den nacht in het gebed door aan de voet van het altaar. Daar bad hij voor de zondaars, daar geeselde hij zich ten bloede om uit te boeten, wat anderen hadden misdreven. Dsar zocht en vond hij de kracht van zijn apostolaat.

De invloed van Dominicus' preeken was onberekenbaar. Men voelde dat hier een man van God sprak, die uit de volheid van zijn geloofsovertuiging aan anderen meedeelde wat hij zelfrots vast geloofde.

Zoo moet ook iedere apostel een man zijn van gebed om daardoor wijding te kunnen geven aan zijn apostelwerk. Dit gaat niet alleen op voor zijne zonen maar voor alle katholieken, die volgens het woord des Pausen moeten meewerken met de priesters in het beoefenen van het Apostolaat.

Met een schitterende peroratie waarin de Bisschop dank bracht aan God en aan St. Dominicus voor hetgeen onder hun onmisbaren zegen door diens zonen ook hier in Curaçao is tot stand gebracht en waarin Monseigneur de geloovigen bezwoer trouw te blijven aan de leer door St Dominicus' zonen gepredikt, besloot de Illustre spreker zijn prachtige preek, die nog lang in de harten der toehoorders zal blijven bewaard.

Een monument te Willemstad van de C. P. I. M. en de C. S. M.

Het monument, dat in opdracht van de C. P. I. M. door den Amsterdamsche beeldhouwer Gerrit Jan van der Veen is ontworpen en waarvan het beeldhouwwerk door hem werd uitgegeven, is opgetrokken uit z.g. edelbeton. Het is bestemd om te Willemstad te worden geplaatst naast het Wilhelminapark, tusschen Pietermaaiweg en Breedestraat, met het front naar de Pietermaaiweg.

Het bestaat uit een monumentale klok met vier wijzerplaten. Het heeft een hoogte van ongeveer vijf meter bij een breedte van 1.20 M. Aan de achterzijde is nog een uitbouw aangebracht ter lengte van ongeveer 1 Meter.

De zuil, die in zijn boveneinde de klok bevat, is aan de vier zijden versierd met bronzen reliefs, àjour bewerkt, gevende voorstellingen van het leven op Curaçao. Aan de voorzijde van de kolom is een émailleplaat aangebracht met het Nederlandsche wapen, waarboven het jaar 1934 komt te staan. Aan de achterzijde van de zuil komt de opdracht, luidende:

Het Gouvernement van Curaçao
aangeboden door de
Cur. Petr.-Industrie-Maatschappij
en de Cur. Scheepvaart-Mij.

Op den uitbouw komen tafereelen van de bezetting van Curaçao door de Nederlanders in 1634, onder aanvoering van den commandant Van Walbeeck. Aan de achterzijde van de vleugel is, eveneens in veel kleurenémaille, het wapen der West-Indische Compagnie aangebracht, waarboven het jaartal 1634 en haar monogram.

Het monument werd reeds opgesteld op het terrein van de Bataafsche Petroleum-Maatschappij en den overkant van het Y, waar het door den beeldhouwer zal worden afgemonteerd, om vervolgens met een der schepen van de B.P.M. naar Curaçao te worden overgebracht, waar het ongeveer midden Augustus plechtig zal worden onthuld.

Ons Feestprogramma.

Ons feestprogramma zit werkelijk mooi in elkaar. Wij maken ons compliment aan het dagelijksch bestuur van de feestcommissie. Alleen is het jammer, dat men geen rekening heeft gehouden met het billijk verlangen der katholieken om gedurende de zondagsche godsdienstoefeningen geen profane feestelijkheden te doen plaats hebben. *Wij moeten daar als katholiek principieel op tegen zijn.*

Welkom.

Verleden Maandag zijn alhier met de Stuyvesant gearriveerd de HoogEd. Gestr. Heer H. J. KNOTTENBELT lid van de Eerste Kamer der Staten Generaal vroeger voorzitter van de kamerfractie van den Vrijheidsbond.

En Mejuffrouw KIELSTRA, dochter van Z. Excellentie den Gouverneur van Suriname.

Wij wenschen aan beide hooge gasten veel genoegen gedurende hun verblijf op ons eiland.

1634 — 1934

CURACAO--HOLANDA

PROGRAMMA

di fiesta den 2de district, na ocasion di Trescentenario CURACAO-HOLANDA.

DIA MARS, 24 di Juli pa 7 or di anochi den Koraal di Misa di Sta. Rosa: i
DIA RAZON, 25 di Juli pa 7 or di anochi den Koraal di School di Sta Maria:

Exhibicion di tres boenita peliculas pa mucha:
1o. Gracioso pelicula Hollandes;
2o. Interesante pelicula di Cow boy;
3o. Mickey Mouse;
(Toer es peliculanan aki ta pasá pa Comision di Keuring di pelicula pa mucha)

DIA JUEVES I DIA VIERNES. 26 i 27 di Juli: partimento di cos dushi pa muchanan di school.

Toer hende di parokianan di Santa Rosa, Janwe, i Montagne ta worde invita pa bini Sta Rosa i toer di parokianan di Kwartier Grandi, Santa Maria i Jandoret ta worde invita pa bini Sta. Maria pa bin weita pelicula i pasa un bon rato.

Lo tin muziek durante di funcionnan.

N. B. Mi ta suplicá toer hende pa dorna nan cas i hiza bandera henter siman di fiesta.

DISTRICTMEESTER P. van Leeuwen.
Miembro di Comision pa 2e district.

SCHOOLVEREENIGING „NEGROPONT"

In verband met den aanvang van den nieuwen cursus op 1 Augustus a.s., bestaat er gelegenheid om Zaterdagnamiddag 21 dezer, tusschen 3 en 5 uur in de school nieuwe leerlingen te doen inschrijven voor de 10 klassen der MULO school en de kleuterklas.

Verdere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het Hoofd der School, Tel. No. 89, Isla.

KENNISGEVING.

In verband met de Herdenkingsfeesten 1634—1934 zullen onze kantoren voor het publiek **gesloten** zijn:

Dinsdag 24 Juli
Woensdag 25 Juli } na 12 uur 's middags
Vrijdag 27 Juli
Donderdag 26 Juli den **geheelen** dag.

Curaçao, 17 Juli 1934.

N.V. Hollandsche Bank voor West-Indië.
N.V. Maduro & Curiel's Bank.

AVISO.

En vista de las fiestas conmemorativas 1634—1934, nuestras oficinas estarán **cerradas** para el público:

el Martes 24 de Julio
el Miercoles 25 de Julio } despues de las 12 del dia.
el Viernes 27 de Julio
el Jueves 26 de Julio **durante todo el dia.**

Curaçao, Julio 17 de 1934.

N.V. Hollandsche Bank voor West-Indië.
N.V. Maduro & Curiel's Bank.

Bekendmaking.

De Procureur-Generaal, Hoofd der Politie in Curaçao maakt bekend dat op Zaterdag 28 Juli 1934 de Koningin Emmabrug tijdens het vuurwerk en de gondelvaart vanaf 8 uur 15 minuten namiddag tot na afloop van het vuurwerk zal zijn gesloten voor het verkeer.

De Procureur-Generaal,
Hoofd der Politie vd,
F. A. JAS.

2-1

ADVERTENTIE

De commissie voor de tentoonstelling van het Nederlandsch Fabrikaat maakt hiermede bekend, dat de tentoonstelling in de Wilhelminaschool, in het Logegebouw op het Wilhelminaplein, en in het gymnastieklokaal der Hendrikschool voor het publiek **kosteloos** te bezichten is gedurende de geheele feestweek vanaf Maandag 1 uur namiddag tot Zondag 29 Juli 3 uur namiddag gedurende 9 uur tot 12 uur voorm. en 3 tot 6 uur namiddag. Iedereen is welkom, mannen, vrouwen en kinderen (kleine onder geleide).

Namens de tentoonstellingscommissie,
F. VREUGDENHIL,
Secretaris.

Aankomst en Vertrek der schepen in de week van 22 — 28 Juli 1934.

S.S.	Aank.	Van	Vertr.	Naar
Lara	22	New-York	22	Maracaibo
Caracas	22	Maracaibo	22	New-York
El Libertador	22	Maracaibo, Aruba	22	Aruba, Maracaibo
Vestvangen	23	New Orle ns	23	Paramaribo
Dorelian	23	Liverpool, Londen	24	Cristobal
Flora	25	New-York	25	Aruba, Maracaibo
El Libertador	25	Maracaibo, Aruba	25	La Guaira
Akaroa	25	Southampton, Londen	25	Cristobal, N. Zeeland
Cordillera	26	P. Barrios	26	Amsterdam, Hamburg
Alemania	26	Maracaibo	—	Curaçao
Astrea	27	Maracaibo	27	N York via P. Cabello
El Libertador	27	La Guaira	27	Aruba, Maracaibo
Carabobo	28	New York	28	Maracaibo

N V. HOLLANDSCHE BANK VOOR WEST-INDIE.

OPGERICHT 1918.

Maatschappelijk Kapitaal: fl 5.000.000.

Geplaatst en Volgestort: fl 1.000.000.

HOOFDKANTOOR: AMSTERDAM, Keizersgracht 255.

BIJKANTOOR te CARACAS -- (Venezuela).

BIJKANTOOR CURAÇAO.

Neemt Gelden à Déposito. Opent Spaar-Rekeningen.
Opent Chèque-rekeningen
Bezorgt Telegrafische Uitbetalingen.
Verstrekt Handels-Credieten.
Uitvoering van Effecten-Orders
en Verzilvering van Coupons.
In- en Verkoop van Wissels op het Buitenland
en van Vreemde Muntsoorten.
Verstrekt Reiswissels (overal ter wereld inwisselbaar)
van de American Express Company, New-York,
en de American Bankers Association, New-York.

CORRESPONDENTEN IN ALLE VOORNAME PLAATSEN.

In Nederland: NEDERLANDSCHE HANDEL-MAATSCHAPPIJ. ROTTERDAMSCHE BANKVEREENIGING.
Te New York: GUARANTY TRUST COMPANY OF NEW YORK. CHASE NATIONAL BANK OF THE CITY OF NEW YORK.
Te London: NATIONAL PROVINCIAL BANK LTD.
Te Parijs: SOCIÉTÉ GÉNÉRALE POUR FAVORISER ETC. BANQUE NATIONALE FRANÇAISE DU COMMERCE EXTÉRIEUR.
Te Hamburg: DEUTSCH-SUDAMERIKANISCHE BANK A. G. DEUTSCHE BANK UND DISCONTO GESELLSCHAFT, FILIALE HAMBURG.

Compañia Trasatlántica

(Spaansche Lijn.)

Eerstvolgende afvaarten van Curaçao:

naar Pto. Colombia, en Cristobal:

SS. „JUAN SEBASTIAN ELCANO" 9-10 Juli, 8-9 Sept. 8-9 Nov. 8-9 Jan. 1935.

naar Pto. Cabello, La Guayra, STO. DOMINGO, San Juan, Canarias, Cadiz en Barcelona:

SS. „JUAN SEBASTIAN ELCANO" 18-19 Juli, 17-18 Sept. 17-18 Nov. 17-18 Jan. 1935.

SS. „MAGALLANES" 17-18 Aug. 18-19 Oct. 18-19 Dec.

naar Pto Colombia, Cristobal, PTO. LIMON, PTO. BARRIOS, HAVANA, NEW YORK, Cadiz en Barcelona:

SS. „MARQUES DE COMILLAS" 8-9 Aug. 9-10 Oct. 9-10 Dec.

Passages naar New Orleans en andere plaatsen met overscheping in Cristobal, kunnen hier worden uitgereikt.

Alle inlichtingen te bekomen bij:

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein No. 2. Telefoon No. 72 & 505.

THE NEW-ZEALAND SHIPPING CO., LTD., SHAW SAVILL & ALBION CO., LTD.,

SNELSTE VERBINDING MET PASSAGIERSBOOTEN TUSSCHEN CURACAO EN:

PANAMA & NEW-ZEALAND	SS. „AKAROA"	(15.000 Ton)	(C)	24/25 Juli
	SS. „ROTOROA"	(12.250 Ton)	(T)	17/18 Aug.
	SS. „REMUERA"	(11.500 Ton)	(C & T)	5/6 Sept.
LONDEN & SOUTHAMPTON	SS. „MATAROA"	(12.500 Ton)	(C)	12/13 Juli
	SS. „RUAHINE"	(11.000 Ton)	(T)	8/9 Aug.
	SS. „AKAROA"	(15.000 Ton)	(C)	9/10 Oct.

C — Cabin Klasse T — Toeristen Klasse

Cabin & Toeristen Klasse naar Panama	£ 7—10—0 (minimum)
Cabin Klasse naar New Zealand	£ 42.— „
Toeristen Klasse naar New Zealand	£ 28.— „
Cabin Klasse naar Engeland	£ 30.— „
Toeristen Klasse naar Engeland	£ 20.— „

PASSAGEPRIJZEN WORDEN BEREKEND VOLGENS DEN KOERS VAN DEN DAG.

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein 2. Telefoon: No. 72 & No. 505.

JOHN G. EMAN, Agent Oranjestad Aruba.

Als Adamson geeft doet hij geen half werk.

„ROXY"

VEREENIGING „SURINAME"

Groote Surinaamsche Feestavond
eere ter van
CURAÇAO — NEDERLAND
1634 — 1934.

MUZIEK - GYMNASTIEK - ZANG - VOORDRACHT
op Woensdag 1 Augustus 1934
des avonds 8.15 precies

Toegangsprijzen:

Balcon	Fl. 1.25
Voorrang	„ 0.75
Achterrang	„ 0.50

Tekstboekjes à fl. 0.10 verkrijgbaar bij den Heer CONSTAN „LA VENEZOLANA" Prinsenstraat, Punda, alwaar ook zitplaatsen besproken kunnen worden.

1—2

Vereeniging SURINAME.

DANKBETUIGING.

Namens de familie betuigen wij hierbij onzen hartgrondigen dank aan allen en in het bijzonder de R.K. Missie die gedurende bij en na het overlijden van onzen landgenoot

RICHARD SCHELTS

eenige belangstelling hebben betoond.
Curaçao 8 Juli 1934.

Het Bestuur.

ALUMINUM LINE.

Geregelde vracht en passagiersdienst tusschen New Orleans, Mobile, **Port au Prince, Santo Domingo**, CURACAO, Puerto Cabello, La Guaira en PARAMARIBO, en **vandaar direct naar CURAÇAO** en New Orleans als volgt:

	Vertr. NEW ORLEANS	Aank. CURAÇAO	Aank. PARAMARIBO
SS. "VESTVANGEN"	Juli 14	Juli 23	Juli 31
SS. DALVANGEN"	Aug. 2	Aug. 13	Aug. 21
SS. „VESTVANGEN"	Aug. 25	Sept. 3	Sept. 11

	Vertr. PARAMARIBO	Aank CURAÇAO	Aank. N.-ORLEANS, La.
SS. "DALVANGEN"	Juli 16	Juli 20	Juli 28
SS. "VESTVANGEN"	Aug. 6	Aug. 10	Aug. 18*
SS. "DALVANGEN"	Aug. 27	Aug. 31	Sept. 8

(*) Schepen aldus gemerkt gaan naar Mobile Ala.

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein 2. Telefoon No. 72 & No. 505.

JOHN G. EMAN, Agent Oranjestad Aruba.

CURACAOSCHE BOND VOOR LICHAMELIJKE OPVOEDING.

PROGRAMMA.

Athletiekwedstrijden op 26 en 27 Juli 1934

Donderdag 26 Juli 1934 8 uur voormiddag.

Voorwedstrijden.
Series en kwartfinale 100 Meter hardloopen.
Series en halve finale 400 Meter hardloopen.
Series 4 × 100 Meter estafette.
Hoogspringen met aanloop.
Discuswerpen.

Vrijdag 29 Juli 1934 8 uur voormiddag.

Voorwedstrijden.
Verspringen met aanloop.
Kogelstooten.
Speerwerpen.
Halve finale 4 × 100 Meter estafette.

Vrijdag 27 Juli 1934. 2 uur namiddag.

Eindwedstrijden.
Halve finale 100 Meter hardloopen.
FINALE 400 Meter hardloopen.
1500 Meter hardloopen.
FINALE 100 Meter hardloopen.
FINALE estafette 4 × 100 Meter.
Verspringen met aanloop Nos. 1, 2 en 3 der voorwedstrijden.
Hoogspringen met aanloop idem.
Speerwerpen idem.
Discuswerpen idem.
Kogelstooten idem.

Het Bestuur houdt zich het recht voor wijziging in het Programma te brengen.

LIJST VAN DEELNEMERS.

Vereeniging	*aant. deelnemers*	*Vereeniging*	*aant. deelnem.*
Porto-rico	9	Hercules	15
Transvaal	9	Asiento	5
V. K. C.	10	R. C. C.	18
Shell-Sporting Club	10	Hermandad	5
Trappers	2	Bismarck	1
Joh. Maurits	5		—
	—		24
	45		

MAANDAG 23 en VRIJDAG 27 Juli 1934.

THEATER ROXY.

OPVOERING van „REEPELSTEELTJE".

Kinderoperette in 5 Bedrijven,

door het kinderkoor, dat ook vorige jaren met groot succes operettes opvoerde

(Leider de Heer RIETKERK).

Muzikale medewerking van „Sta Cecilia" onder leiding van den Heer BOSKALJON.

Ontwerper Decors en Costumes de Heer PANDELLIS.

De opbrengst wordt door de Ontspannings-Vereeniging „ONDERLING GENOEGEN" evenals vorige jaren beschikbaar gesteld voor LIEFDADIGE DOELEINDEN OP CURAÇAO.

Kaarten verkrijgbaar PALAIS ROYAL, Heerenstraat, en voorzoover voorradig voor den aanvang der uitvoeringen aan het loket in ROXY.

PLAATSBESPREKING UITSLUITEND PALAIS ROYAL.

Aanvang 23 Juli 8.30 uur nam; entree fl. 1.50 en fl. 1.00.
Aanvang 27 Juli 6.00 uur nam; entree volwassenen fl. 1.00, kinderen fl. 0.50

ZIE VERDER RECLAMEBILJETTEN EN PROGRAMMA HERDENKINGSCOMITE 1634 — 1934

2—2

EENIGE EN ALGEMEENE BEKENDMAKING.

Wij maken onze stroomverbruikers er op attent, dat de stroomkwitanties over de maand JUNI a.s. zonder uitzondering voor of op 24 JULI betaald moeten worden.

Alle na deze datum niet betaalde Kwitanties zullen door ons worden geïncasseerd, verhoogd met EEN GULDEN incassokosten.

Wij verzoeken onze verbruikers tijdig hun kwitanties te voldoen, ten einde ons niet te noodzaken tot afsluiting over te gaan.

ELECTRICITEITBEDRIJF.
CURAÇAO.

FLIT is een zekere dood voor alle insecten.

FLIT